

习近平会见越共中央政治局委员、中央书记处常务书记丁世兄时强调

把中越务实合作的蛋糕做得越来越大

新华社北京10月20日电（记者李忠发）中共中央总书记、国家主席习近平20日在人民大会堂会见了越共中央政治局委员、中央书记处常务书记丁世兄。

习近平表示，中越山水相连、唇齿相依，是具有战略意义的命运共同体。加强两党高层沟通和互信，加强对中越关系的政治引领和顶层设计是

我同阮富仲总书记达成的重要共识。你这次访华是落实双方共识的具体行动，体现了越共中央对中越关系的高度重视。

习近平强调，在双方共同努力下，中越关系保持向好发展势头，各领域交流合作取得积极进展。这一局面来之不易，值得双方共同珍惜。我们始

同体这个大局出发，继承好、发扬好中越传统友谊，坚持维护大局、妥善管控分歧，互利共赢。双方就一定能把中越各领域务实合作的蛋糕做得越来越大，中越关系就能行稳致远，不断释放生机活力，更好地造福两国人民。

习近平指出，中越两党有着相同的任务和使命，不断加强两党高层沟通，有利于深化和扩大两党之间的战

略共识。希望两党继续做好治国理政经验交流互鉴，共同加强党的执政能力建设，推动社会主义事业不断向前发展。

丁世兄转达了越共中央总书记阮富仲和国家主席陈大光对习近平的亲切问候和美好祝愿。他说，巩固和加强越中传统友谊和全面战略合作伙伴关系，是越南党和国家的长期一贯政

策和头等战略选择。越方愿同中方一道落实好两党总书记达成的重要共识，发挥好两党关系对双边关系战略方向的指导作用，按照“十六字方针”和“四好精神”，不断加强政治互信，提升各种合作机制的成效，增进各领域务实合作，推进越中关系健康稳定、越来越好地发展。

杨洁篪参加会见。

习近平同菲律宾总统杜特尔特举行会谈

◀上接A01版

都应该不遗余力去做。双方要坚持妥善处理分歧。在两国建交以来的大部分时间里，双方在南海问题上通过双边对话协商妥善管控分歧，这是值得发扬的政治智慧，也是能够延续的成功实践，更是确保中菲关系健康稳定发展的重要共识基础。只要我们坚持友好对话协商，可以就一切问题坦诚交换意见，把分歧管控好，把合作谈起来，一时难以谈拢的可以暂时搁置。双方要坚持携手共同发展，为两国老百姓谋取更多实实在在的利益。

习近平就中菲关系未来发展提出四点建议：

第一，双方要加强政治互信。中国人民热爱和平，亲仁善邻。中国坚持走和平发展道路，坚持与邻为善、以邻为伴的睦邻友好政策。中国坚定维护国家主权，同时坚持和平解决争端。双方应该加强高层交往，发挥高层战略沟通对两国关系发展的引领作用。要以这次访问为契机，带动两国政府、政党、议会、地方等全面往来和合作。

第二，双方要开展务实合作。要全面迎接两国发展战略，中方愿同菲方加强“一带一路”框架内的合作，探讨实现互利共赢。中国愿积极参与菲律宾铁路、城市轨道交通、公路、港口等基础设施建设，造福当地民众。双方要加强执法防务合作。中方支持菲律宾新政府禁毒、反恐、打击犯罪的努力，愿同菲方开展有关合作。双方要扩大经贸投资合作。中方愿推动企业加大对菲律宾投资，帮助菲律宾经济更好更快发展。双方要深化农业扶贫合作。中方愿帮助菲律宾提高农业生产能力和农村发展能力，支持两国渔业企业开展合作。

第三，双方要推动民间往来。中方将积极鼓励中国游客赴菲律宾旅游，加强两国教育、新闻、文化、媒体等领域交流，促进地方合作。中方建议两国就明年菲律宾苏禄王首次赴华600周年开展系列纪念活动。

第四，双方要加强地区和多边事务合作。中菲均为发展中国家，应该共同推动国际关系民主化，推动国际秩序朝着公正合理方向发展。中方愿同菲方在联合国、亚太经合组织等多边框架内加强协调，维护发展中国家利益，愿同菲方共同推动中国—东盟关系和东亚合作取得更大发展。

杜特尔特表示，中国是伟大的国家，中菲悠久的友谊不可动摇。中国巨大发展成就令世人钦佩。当前，菲中两国发展战略高度契合，双方合作拥有广泛的增长空间。菲方致力于积极发展两国关系，加强同中方合作，这将造福两国人民。菲方感谢中方对菲律宾经济社会发展的大力支持，赞成密切两国各层级交往，就国家发展、社会治理深入交流，大力推进经贸、投资、农业、科技、制造业、基础设施、减灾防灾、旅游、航空、媒体、禁毒、反恐、海警、人文等合作，希望亚洲基础设施投资银行在菲律宾经济发展中发挥更大作用。菲方愿推动中国—东盟关系更好发展，密切在国际地区事务中协调合作。

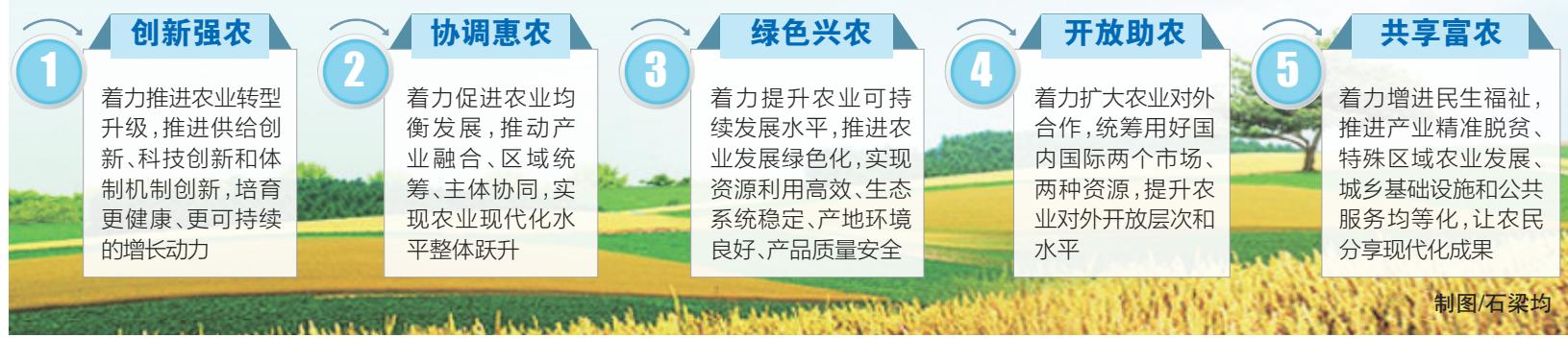
杜特尔特强调，今天的会谈是历史性的，全面改善和发展了两国关系，这次访问必将造福菲中两国人民。

会谈后，两国元首共同见证了中菲经贸、投资、产能、农业、新闻、质检、旅游、禁毒、金融、海警、基础设施建设等领域共13个双边合作文件的签署。

会谈前，习近平在人民大会堂东门外广场为杜特尔特举行欢迎仪式。全国人大常委会副委员长张平、国务委员杨洁篪、国务委员兼公安部部长郭声琨、全国政协副主席马飚等出席。

国务院印发《全国农业现代化规划(2016-2020年)》

《规划》确定了五方面发展任务



制图/石梁均

走好我们这一代人的长征路

——纪念中国工农红军长征胜利八十周年

HK 人民日报社论

岁月的奔涌从不停歇，奋斗的征程永远向前。

80年前，在生死存亡的危急关头，中国共产党领导工农红军历经艰苦卓绝的两万五千里长征，在陕甘宁地区胜利会师，把濒临绝境的中国革命引向坦途。岁月峥嵘，历史常青。今天，我们纪念中国工农红军长征胜利80周年，缅怀所有为民族独立和人民解放作出贡献的先烈先辈，立志在实现民族复兴的新长征路上万众一心、奋勇前进。

长征是人类历史上一次无与伦比的伟大远征。从湘江血战的九死一生到遵义会议的峰回路转，从飞夺泸定桥的奋不顾身到六盘山下的红旗漫卷，长征犹如一条萦绕于山河间的红

飘带，锻造着共产党人坚忍不拔的精神意志，书写下中华民族的不朽传奇。革命理想高于天的坚定信念，不怕牺牲、排除万难争取胜利的坚强意志，与敌人决一死战、克敌制胜的英雄气概，这次远征所铸就的伟大精神，照亮了共产党人的信仰殿堂，成为中华民族伟大复兴的重要精神原点。

“长征是宣言书，长征是宣传队，长征是播种机”。军事上的长征路，从瑞金走到延安，连接起土地革命和抗日战争两大革命浪潮，实现了中国革命事业从挫折走向胜利的伟大转折。精神上的长征路，从救亡走向复兴，见证中国共产党带领中华儿女寻求民族复兴的不朽伟业，激荡起永葆初心、奋勇前行的强大力量。奋斗中的长征路，从昨天走到今天、走向明天，我们持续接力，不断推动中国特色社会主

义事业从胜利走向新的胜利。

走好新的长征路，我们砥砺忠于信仰、献身理想的高尚品格。长征是漫漫长夜中的一次艰难跋涉，更是中国精神的一次光明书写。尽管不知最后落脚点在哪里，到何时才能结束，但红军将士坚信“只要跟党走，跟着抗日救国的理想走，就会有前途”。今天，时代变了，条件变了，但共产党人为之奋斗的理想和事业没有变。那种革命理想高于天的昂扬斗志，那种坚守信仰信念的政治定力，任何时候都需要葆守在心、恪守以行。全党在理想信念上坚定不移，党的领导就更加坚强有力，中华民族就必将一往无前。

走好新的长征路，我们秉承为人民求解放、为万众谋幸福的为民情怀。长征是一条战略转移之路，也是一条救国

为人民之路。“十送红军”的军民情深，不拿群众一针一线的秋毫无犯，“北上抗日”的坚定战略方针，“歃血为盟”的民族团结佳话，为长征烙印下深厚的为民底色。实现民族复兴、增进人民福祉，先辈矢志不渝的目标，正是我们必须肩负的使命。新长征路上，牢记宗旨、植根人民，是我们一切工作的旨归。常怀为人民之心、恪尽为民之责，坚持以人民为中心的发展思想，我们将激发同心共济、开创未来的磅礴力量。

走好新的长征路，我们坚守顾全大局、团结一心的政治本色。长征是我们党走向成熟，党内政治生活走向正常有序、严肃规范的历史见证。长征中的艰苦世所罕见、牺牲难以想象，然而党员干部和红军将士展现出讲政治、顾大局，讲规矩、守纪律，讲统一、促团结的革命风范，将被迫实行的战

略转移，变成了开创革命新局面的胜利进军。新长征路上，赓续长征精神，传承革命风范，锤炼严守纪律、紧密团结的政治品质，增强政治意识、大局意识、核心意识、看齐意识，我们党必将永葆生机活力。

一切伟大的成就都是接续奋斗、接力探索的结果，一切伟大的事业都需要在承前启后、继往开来中推进。今天，全面建成小康社会、全面深化改革、全面依法治国、全面从严治党，哪一项任务面临的挑战都堪比长征路上的艰难险阻。共产党人的“赶考”远未结束，长征永远在路上。迎着民族复兴的恢弘愿景，让我们大力弘扬长征精神，坚定道路自信、理论自信、制度自信、文化自信，在新长征路上努力创造无愧于时代、无愧于人民、无愧于历史的新业绩。

（新华社北京10月20日电）

信用卡透支催收公告

截止2016年8月30日，下列信用卡持卡人未能按照信用卡章程向我行履行还款义务，为维护我行合法权益，现予以公告催收。请持卡人自公告之日起三日内向我行清偿所欠透支款项，或到我行商谈有关还款事宜，否则，我行将通过法律途径予以解决。特此公告

中国银行股份有限公司海南省分行

2016年10月21日

姓名	身份证号	信用卡号	透支本息金额(元)	联系人及电话
郑良富	4601041960****10	62590****030	234166.47	陈先生 0898-63263352
袁会军	4601041960****31	62590****232	140867.57	陈先生 0898-63263352
李妹丽	4601041960****62	62590****453	140519.47	陈先生 0898-63263352
李泓震	460031197707****17	625907469****410	309530.36	冯先生 0898-66563028
吴炳玉	460200197105****62	625907467****997	222267.06	冯先生 0898-66563028
李郭龙	350524198209****36	625907469****519	239808.97	冯先生 0898-66563028
薛如林	460004198311****37	625907463****310	109414.85	冯先生 0898-66563028
李红	460036197612****23	625907460****059	104489.06	冯先生 0898-66563028
任伟球	440902196407****53	512412806****515	76460.6	冯先生 0898-66563028
钟灵武	460003197709****1X	625907467****003	68652.29	冯先生 0898-66563028
曾祥柏	460023197308****30	625907468****215	58139.01	冯先生 0898-66563028
沈小波	460102198208****10	514958464****289	39029.84	冯先生 0898-66563028
谢毓	460102198306****32	625907463****925	38100.24	冯先生 0898-66563028
邓超	510702196506****37	622761460****135	42656.8	冯先生 0898-66563028
陈泽强	460004197303****59	622760792****098	34359.52	冯先生 0898-66563028
柯博科	460102198509****12	628388727****394	19990.89	冯先生 0898-66563028
黎讷	460022198709****19	625906460****634	11148.98	冯先生 0898-66563028
符运	460033198612****12	625906462****032	8918.12	冯先生 0898-66563028
陈涛	460022198802****12	622760198****122	21308.65	冯先生 0898-66563028
李峰	420104198304****39	514958520****082	130633.97	冯先生 0898-66563028
邢福安	460033196009****70	409670569****456	67104.03	冯先生 0898-66563028
谢兆彬	460100197102****71	622760531****480	69496.34	冯先生 0898-66563028
蔡雷成	460027196407****98	625907469****381	46744.11	冯先生 0898-66563028
罗凯	460102197907****11	622760019****821	21589	冯先生 0898-66563028
陈林虎	460004197408****11	525746466****629	27876.2	冯先生 0898-66563028
汤俊武	460029196810****39	525746469****769	28816.18	冯先生 0898-66563028
肖波	432424197111****19	514958437****560	77143.75	冯先生 0898-66563028
陈海璇	460029197012****2X	409676476****779	371992.29	冯先生 0898-66563028
符永曙	421022199108****20	622760517****731	11601.67	冯先生 0898-66563028
陈亚	460100196811****15	625906469****642	10184.85	冯先生 0898-66563028
邹博	460104198605****16	622788110****441	91558.97	冯先生 0898-66563028
朱庆彬	440924196508****10	625907461****427	38017.39	冯先生 0898-66563028
文锦祥	460100197806****1X	625906467****705	30539.82	冯先生 0898-66563028